

**Zeitschrift:** Fotointern : digital imaging. Édition romande  
**Herausgeber:** Urs Tillmanns  
**Band:** 12 (2005)  
**Heft:** 11

**Artikel:** Les reflex n'ont qu'à bien se tenir : voici venus les bridges haute résolution  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-980307>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## polyvalent Les reflex n'ont qu'à bien se tenir: voici venus les bridges haute résolution

Les reflex numériques sont incontestablement les produits phares de l'année. Mais dans leur sillage pointent aussi des bridges conjuguant un prix d'achat intéressant et des frais accessoires réduits (compléments d'objectifs) – souvent l'appareil entièrement équipé coûte aussi cher qu'un bon zoom pour reflex numérique. Les nouveaux modèles «méga-zooms» lancés par de nombreux fabricants constituent une alternative intéressante face aux boîtiers reflex, car non contente de soutenir la comparaison, leur technologie a souvent une longueur d'avance par rapport aux grands frères reflex. Nous avons passé au banc d'essai trois nouveautés «superzooms».

### Fujifilm S9500: le géant du pixel

Le modèle phare de la nouvelle série bat actuellement tous les records de résolution sur le marché des APN grand public – en novembre, le nouveau Sony R1 viendra concurrencer le S9500, en proposant une résolution encore plus élevée de 10,9 mégapixels mais «seulement» un zoom 5x (son prédécesseur, le F828 possédait un zoom 7x, le Sony H1 un zoom 12x, mais seulement 5 mégapixels).

Le S9500 a encore plein d'autres qualités à son actif: prêt au déclenchement en seulement 0,8 secondes, il est également très économe en batterie, notamment grâce à un zoom manuel.

Le mégazoom 10,7x mis au point par Fujinon arbore des performances hors du commun dans le grand-angulaire (à partir de 28 mm équivalent 35 mm) et le télé-

Les APN compacts ont beaucoup d'atouts: un capteur qui ne salit pas, un prix plus léger et une meilleure maniabilité que les reflex. Trois nouveaux modèles signés Fujifilm, Panasonic et Samsung révèlent une tendance vers des zooms de très grande amplitude, à partir de 28 mm dans le grand-angulaire.

inhérent aux expositions longues ou aux mouvements du sujet photographié, le mode «anti-flou» est accessible par la molette de sélection. Ce mode adapte automatiquement la sensibilité à la lumière ambiante de façon à minimiser les flous de bougé de l'appareil et du sujet.

Le mode «lumière ambiante» de la molette de sélection désactive



Trois nouveaux bridges aux atouts différents (de g. à d.): le Fujifilm Finepix S9500 avec une résolution record de 9 Mpix, le Panasonic Lumix FZ30 à stabilisateur d'image intégré et le Samsung Pro815 avec zoom 15x et écran 8,9 cm.

objectif (jusqu'à 300 mm).

À l'instar du S10, le S9500 mise sur la technologie Real Photo basée sur la combinaison du tout nouveau processeur d'image RP, de l'objectif Fujinon et du capteur HR Super CCD de cinquième génération. Cette association permet de produire des images de haute qualité avec une sensibilité élevée sans concessions en matière de vitesse de traitement.

Grâce à la technologie Real Photo, on peut surtout capturer des clichés avec un bruit coloré très faible entre 80 et 1 600 ISO – une caractéristique qui fait la force de la nouvelle génération d'appareils Fujifilm.

En terme d'ergonomie et de fonc-

tionnalité, le S9500 se distingue par la maniabilité de son boîtier – le plus petit des trois testés, il est aussi facile à prendre en main par les hommes que par les femmes. Naturellement, le viseur offre un suivi d'image direct sur l'écran ACL 1,8 pouce articulable dans pratiquement tous les angles. La bague manuelle de zooming cible aussi la photographie professionnelle: aussi bien le réglage focal que la mise au point peuvent s'effectuer par rotation de l'objectif. En complément, un histogramme vient afficher en temps réel le réglage de la luminosité. Les zones surexposées sont signalées visuellement.

Pour réduire le risque de bougé

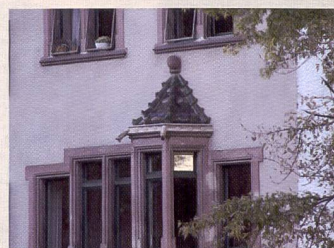
automatiquement le flash tout en optimisant le réglage de la sensibilité et la vitesse d'obturateur entre 30 et 1/4 000ème seconde. Le viseur/écran ACL électronique a une cadence de rafraîchissement commutable de 30 à 60 images/seconde – une option très utile pour le viseur afin d'obtenir des panoramiques fluides.

Par rapport aux reflex numériques, les bridges ont l'avantage de posséder une fonction vidéo. Celle du S9500 délivre 30 images par seconde en mode VGA (480 x 640 pixels). Grâce à la mise au point manuelle, le zoom reste totalement disponible pendant le tournage vidéo, tout comme l'autofocus et le réglage automatique





## Fujifilm S9500



La lueur du soleil couchant qui éclaire la tour donne au Fujifilm S9500 l'occasion d'exploiter pleinement les qualités dynamiques de son capteur Super CCD.

## Panasonic FZ30



Le Panasonic FZ30 offre des couleurs saturées avec des rouges naturels et des verts vifs. La plage zoom atteint 420 mm, mais le grand-angulaire a des limites.

## Samsung Pro 815



Grande performance du Samsung Pro815 avec une amplitude démesurée du zoom, des couleurs équilibrées et une prise en main parfaite. Écran géant sensationnel.

L'offre actuelle de modèles bridges rend le choix très difficile. Le client doit exprimer clairement ses préférences techniques. Tous les appareils proposent une mise au point manuelle, une bonne prise en main et des compléments divers comme les filtres, flashes etc. La stabilisation d'image du Panasonic constitue un atout incontestable pour les photographes inexpérimentés, facilement enclins à surestimer leur boîtier dans les situations critiques. Mais le public cible se recrutant plutôt parmi les amateurs avertis, on peut penser raisonnablement que ces derniers testeront rapidement les limites et potentiels du système qu'ils viennent d'acquérir et les utiliseront à bon escient. La décision d'achat est de plus en plus influencée par le goût de chacun ou par l'avance technologique de certains équipements comme la résolution et la plage dynamique élevée du capteur Super CCD, l'écran panoramique du Pro815 ou le zoom interne à stabilisateur d'image.

de l'exposition. Sur le marché, rares sont les APN compacts à proposer ce type de fonctionnalités. Les images peuvent être sauvegardées à la fois sur carte xD, CompactFlash ou Microdrive. Tout comme les deux autres modèles testés, le S9500 possède une griffe flash supplémentaire en plus du flash intégré. L'alimentation est assurée par quatre piles alcalines.

## Panasonic FZ30: antishake

Le DMC-FZ30 de Panasonic est le seul appareil de l'essai comparatif à proposer un stabilisateur d'image. C'est pourquoi il serait plus sage de le mesurer au Konica Minolta A2 (8 mégapixels et zoom 7x). En effet, la stabilisation de l'image est presque une nécessité au regard de l'amplitude démesurée de la plage de zoom. Seul un trépied peut donner le change en la matière et les trois modèles possèdent tous des adaptateurs spéciaux bien équilibrés au centre

du boîtier.

L'objectif Leica DC Vario-Elmarit à trois lentilles asphériques déploie un zoom optique 12x. Malgré cette performance optique hors du commun, la compacité de l'appareil a été préservée. La lentille mise en œuvre est non contractile ce qui procure certains avantages, notamment dans le désert pour éviter tout risque d'incrustation de sable. En matière de design, le FZ30 affiche des lignes très nobles sous une coque mat argentée. Les touches de fonction et boutons sont ordonnés rationnellement sans que leur nombre soit excessif.

La technologie MEGA O.I.S. détecte les moindres mouvements de la main 4 000 fois par seconde et les compense instantanément afin d'obtenir des images nettes. Cette fonction clé se décline en deux modes sélectionnables: le «mode 1» où la lentille O.I.S. compense en permanence toutes les vibrations et le «mode 2» où le trem-

blement de la main n'est inhibé qu'au moment du déclenchement. Dans ce deuxième mode, la capacité de compensation de la lentille est exploitée de façon optimale dans toutes les directions. C'est pourquoi il est possible, même sans trépied, de choisir une vitesse d'obturation inférieure d'env. trois paliers par rapport aux appareils sans O.I.S.

Au cœur du boîtier est logé le processeur LSI Venus Engine II High-speed, qui compense par exemple les aberrations chromatiques susceptibles de produire des franges colorées lorsqu'on utilise un téléobjectif.

Le FZ30 offre également le réglage manuel de la mise au point et du zoom par deux bagues situées sur le tube de l'objectif. Ces bagues permettent un réglage nettement plus rapide et plus précis qu'une touche à bascule. Trois modes de mise au point sont sélectionnables: «manuel», «autofocus» et «macro autofocus». Les vitesses

de déclenchement sont réglables de 1/2000ème à 60 secondes. Autre innovation du FZ 30: la touche de verrouillage AE très utile lorsque les prises de vue sont réalisées en conditions d'exposition identiques.

L'écran ACL «Freestyle» offre une liberté de mouvement qui permet de photographier sous quasiment tous les angles. Un histogramme en temps réel et des outils pour équilibrer la composition de l'image facilitent la prise de vue. La résolution élevée de l'écran ACL et du viseur (235 000 pixels) assure une prévisualisation agréable, même en mode diaporama - avec affichage simultané de 9, 16 ou 25 images. En supplément, l'écran ACL est rabattable pour le protéger des rayures ou des chocs en tout genre.

La mesure d'exposition pour l'autofocus propose cinq modes: 9 points, 3 points highspeed, 1 point

Suite à la page 10







*“Plus près de l'action”*







## Les yeux de l'EOS

**“JE RÉALISE MES PRISES DE VUES DANS UN ENVIRONNEMENT URBAIN. J’UTILISE DONC LES IMMEUBLES ET LEURS CONTOURS RECTILIGNES POUR APPORTER UNE TOUCHE DYNAMIQUE À MES IMAGES. PHOTOGRAPHER AU GRAND-ANGLE ME PERMET D’OBTENIR DES PERSPECTIVES PARTICULIÈRES, IMPRESSIONNANTES. AVEC CET OBJECTIF, JE PEUX AUSSI CADRER LES ATHLÈTES DEPUIS UN POINT DE VUE TRÈS RAPPROCHÉ, CE QUI DONNE DAVANTAGE DE RELIEF À MES PRISES DE VUES DE “PARKOUR”, CE NOUVEAU SPORT URBAIN. LES PHOTOGRAPHES SPÉCIALISÉS DANS L’ARCHITECTURE UTILISENT DES OBJECTIFS GRANDS-ANGLES POUR AMPLIFIER LES ÉCHELLES. POUR MOI, CE SONT ÉGALEMENT DES OUTILS DE TRAVAIL INTÉRESSANTS CAR MES PHOTOS INTÈGRENT BEAUCOUP DE BÂTIMENTS ET TRÈS PEU DE NATURE.”**

Le photographe Andy Day utilise une plage de focales variées pour présenter cette discipline d’athlétisme urbain qu’est le Parkour. En concevant l’EF 24-105 mm f/4L IS USM, Canon a voulu apporter de la souplesse aux photographes comme Andy. Cette nouvelle optique de précision, qui vient compléter la série des zooms Série L d’ouverture f/4, prend place entre l’EF 17-40 mm f/4L USM et l’EF 70-200 mm f/4L USM.

“Je photographie souvent en contre-plongée, et avec un objectif très lourd, je ne peux pas m’accroupir facilement” explique Andy. “Lorsque les sportifs sont en pleine action, je dois pouvoir m’écarter rapidement. Ma propre mobilité est donc très importante.” L’EF 24-105 mm f/4L IS USM assure une qualité d’image digne de celle de la Série L professionnelle tout en restant un objectif compact et léger. Son diaphragme à ouverture circulaire permet d’obtenir un effet de flou esthétique en arrière-plan tandis que le stabilisateur d’image optique Canon (IS) dans sa version la plus récente, évite les flous de bougé.

### LA QUALITÉ PROFESSIONNELLE DE LA SÉRIE L

Comme tous les objectifs de la Série L, l’EF 24-105 mm f/4L IS USM allie une haute performance optique et une construction mécanique solide et étanche qui garantit une protection efficace contre l’eau et la poussière : c’est l’outil idéal pour les professionnels exigeants envers leur équipement.

### LENTILLES EN VERRE SUPER UD

Les lentilles en verre Super UD à très faible dispersion sont des éléments essentiels pour une qualité d’image professionnelle. Le verre Super UD, développé par Canon, a été choisi pour sa capacité à corriger les aberrations chromatiques et à produire des images nettes et exemptes d’effets de dispersion des couleurs sur les contours des sujets. D’autre part, l’intégration de lentilles asphériques a permis d’accroître la résolution et d’éviter la distorsion des images sur toute la plage de zooming.

### STABILISATEUR D’IMAGE

Pour figer les mouvements des athlètes du Parkour, Andy utilise généralement des vitesses rapides. Mais il lui arrive également de sélectionner des vitesses plus lentes pour créer un effet de filé suggérant le mouvement. Le stabilisateur d’image optique équivaut à un gain de 3 vitesses d’obturation et permet de photographier sans trépied avec des vitesses jusqu’à trois fois plus lentes qu’en conditions habituelles et ce, sans augmentation perceptible du risque de flou de bougé. Au lieu de photographier à 105 mm à main levée au 1/250 sec., Andy peut activer le stabilisateur d’image et déclencher au 1/30 sec. en ayant la garantie d’obtenir une parfaite netteté de l’image d’ensemble sur laquelle se détache un bel effet de filé du mouvement de l’athlète.

### USM

“Il est clair que les prises de vues de scènes sportives nécessitent une grande réactivité de l’appareil et un autofocus rapide et efficace” explique Andy. Ce nouveau zoom Canon est doté d’un moteur USM annulaire à couple élevé pour assurer une mise au point beaucoup plus rapide que celle de l’œil humain. Et lorsqu’il souhaite reprendre le contrôle, il suffit à Andy d’actionner la bague de mise au point et l’objectif passe immédiatement en mise au point manuelle, sans qu’il soit nécessaire de désactiver préalablement le mode AF.

### TRAITEMENT DES LENTILLES

Le revêtement multicouches Super Spectra appliqué aux lentilles permet de réduire les reflets internes et les images fantômes que génère habituellement, par réflexion, le capteur des boîtiers numériques. En optimisant l’absorption de la lumière par les lentilles, ce traitement évite que celles-ci ne renvoient des images parasites qui affecteraient l’image principale.

Andy est lui-même un pratiquant actif du Parkour.

“Les grands sauts ne représentent qu’une petite partie de la discipline” précise-t-il. “Tout l’art consiste plutôt à enchaîner une série de figures avec fluidité et élégance.” Canon est convaincu que les objectifs EF permettront à Andy de progresser de la même manière dans son art photographique.

you can  
**Canon**



Suite de la page 7

highspeed, 1 point normal et spot AF. Le FZ30 est prêt à l'emploi en 0,9 seconde avec un retard au déclenchement de 0,011 seconde. La cadence de prise de vue en rafale est de 5 images par seconde à résolution maximale jusqu'à épuisement de la carte mémoire (sauvegarde sur carte SD). Les vidéos sont enregistrées au format VGA à raison de 30 images par seconde.

La capacité de la nouvelle batterie lithium-ions a été améliorée de 680 mAh à 710 mAh et assure une autonomie d'env. 280 images. Panasonic a ajouté cinq nouveaux modes de prise de vue - bébé, tons chair, aliments, ciel étoilé et éclairage bougie - portant ainsi à 14 le nombre des modes sélectionnables.

Un capteur d'orientation détecte si un cliché a été pris en format horizontal ou vertical afin de l'afficher correctement soit sur l'écran ACL, soit sur un téléviseur ou ordinateur externe après connexion.

#### Samsung Pro815: vision cinéma

Comme présumé dans notre article sur la PMA dans Fotointern 4/05, Samsung fait une entrée fracassante sur le marché des mégazooms en lançant le Pro815 qui bat plusieurs records mondiaux: Il propose ainsi le premier zoom optique 15x, le plus grand écran TFT jamais intégré dans un APN et la batterie photo la plus puissante du moment. Le zoom couvre une plage focale de 28 à

420 mm (équivalent petit format) avec une ouverture f2,2 - f4,6. Pour couronner le tout, il permet de photographier à une distance de 3 cm seulement en mode Supermacro. L'objectif Varioplan formulé par les renommés laboratoires Schneider-Kreuznach témoigne du haut niveau de compétence de cette entreprise dans la construction d'objectifs numériques.

La bague de mise au point du

000 pixels. D'une netteté agréable, il est lisible même par grands angles de vision. Au-dessus du boîtier, un autre écran couleur 1,44 pouces affiche tous les paramètres de prise de vue et réglages du boîtier tout en servant de viseur en temps réel (résolution 115 000 pixels) lorsque l'appareil est tenu en position basse. En effet, comme l'écran panoramique arrière n'est pas



Le bridge poussé dans ses derniers retranchements: à droite un cliché pris à main levée avec le 420, à gauche avec un trépied pour un résultat net (sans stabilisateur d'image) quelle que soit la luminosité.

zoom, de la netteté et de l'exposition offre une bonne prise en main et peut être commandée entièrement manuellement. En mode automatique, un système autofocus 9 points TTL assure la mise au point mais il est possible à n'importe quel moment de basculer en zooming manuel. Le clou du Pro815 est toutefois logé au dos du boîtier: un écran couleur panoramique TFT 3,5 pouces avec une résolution de 235

encore orientable, ce mode d'affichage constitue une alternative pratique.

Le viseur électronique possède une résolution de 235 000 pixels et délivre une image de mise au point nette et agréablement fluide.

Prêt à l'emploi en une seconde, le Pro815 affiche un retard au déclenchement de 0,05 seconde et une cadence en rafale de 2,5 images par seconde en mode

continu à grande vitesse. La vitesse d'obturation maximale est d'1/400ème seconde.

Le Pro815 est alimenté par une batterie lithium-ions puissante de 1900 mAh assurant une autonomie de 500 clichés. La sauvegarde s'effectue sur cartes Compact Flash. Un processus d'optimisation interne adapte automatiquement la sensibilité, et par là même la vitesse d'obturation, jusqu'à une sensibilité maximale de 800 ISO afin d'empêcher les flous de bougé. Un filtre de réduction du bruit minimise les bruits de fond lorsque les temps de pose ou la sensibilité choisis sont élevés. Une mise au point manuelle d'exposition est également proposée. Comme sur un boîtier reflex, mais aussi comme sur le Panasonic FZ30, deux molettes avant et arrière permettent de régler rapidement et facilement la focale et la vitesse d'obturation.

Les différentes fonctions de bracketing proposées par le Pro815 donnent accès au réglage de l'équilibre des blancs, de la correction d'exposition et de la netteté. En complément, le photographe peut obtenir en incrustation de nombreuses informations sur l'image en cours, p. ex. un histogramme permettant de corriger précisément l'exposition ou une grille virtuelle facilitant l'orientation du boîtier.

Samsung propose désormais des accessoires en option, comme le flash complémentaire SEF-42A, une télécommande externe et une housse.

## megazooms Les données techniques en un coup d'œil

Modèle	Capteur	Objectif (Ko)	ISO	Programmes	Ecran (ø, pix.)	Viseur (pix.)	Stabilisation image	Prix
Fujifim S9500	1/1,6", 3 488 x 2 616	28 - 300 mm f2,8 - 4,9	80 - 1600	Antiflou, lumière ambiante, portrait, nuit, vidéo	1,8", 118 000	235 000	non (carte 256 Mo comprise)	1 169.-
Panasonic FZ30	1/1,8", 3 264 x 2 448	35 - 420 mm f2,8 - 11,0	80 - 400	14 modes, nouveau: bébé, tons chair, éclairage bougie, ciel étoilé	2,0", 230 000	235 000	oui	1 200.-
Samsung Pro815	2/3", 3 264 x 2 448	28 - 420 mm f2,2 - 4,6	50 - 800	Portrait, nuit paysage, texte neige, enfants, etc.	3,5", 235 000	235 000	non	1 198.-
Sony R1	1" CMOS, 3 882 x 2 592	24 - 120 mm	160 - 3200	Pénombre, portrait paysage	2,0", 134 000	235 000	non	1 499.-

Toutes les indications, notamment les prix, sans garantie





The essentials of imaging

KONICA MINOLTA



# Les images de qualité ne sont pas le fruit du hasard: DYNAX 5D.



Les images parfaites ne sont pas le fruit du hasard, mais du reflex numérique DYNAX 5D, un boîtier équipé d'une technologie de pointe reconnue, comme le stabilisateur d'image intégré unique au monde. Une résolution de 6,1 millions de pixels et un



processeur d'images ultra rapide garantissent un déclenchement immédiat et une qualité d'image absolument fantastique. En plus du vaste éventail de nouveaux objectifs interchangeables et d'autres accessoires, la plupart des équipements plus anciens sont également compatibles. Testez le boîtier inno-



vant DYNAX 5D et forgez-vous votre propre opinion sur ce chef-d'oeuvre de la technique vendu au prix incroyable de 1198 CHF. Pour de plus amples informations, adressez-vous à votre revendeur le plus proche ou consultez notre site [www.konicaminolta.ch](http://www.konicaminolta.ch).





# L'observatoire de poche.



**LUMIX**

Avec le nouvel appareil photo numérique DMC-FZ30, même une oursonne qui se balade au loin devient une Grande Ourse. Grâce à une constellation unique en son genre alliant une résolution de 8 mégapixels, un zoom manuel x12, un objectif LEICA DC VARIO-ELMARIT et un stabilisateur optique permettant d'éviter les images bougées. Mais ce n'est pas tout. Car le DMC-FZ30 est une vraie star qui se déclenche en seulement 0,01 seconde pour immortaliser les étoiles filantes. Dans n'importe quelle position, grâce à un écran LCD à angle libre. Pour tout savoir sur cet appareil que même les pros considèrent comme une bénédiction du ciel, rendez-vous sur [www.panasonic.ch](http://www.panasonic.ch)

**Panasonic**  
ideas for life